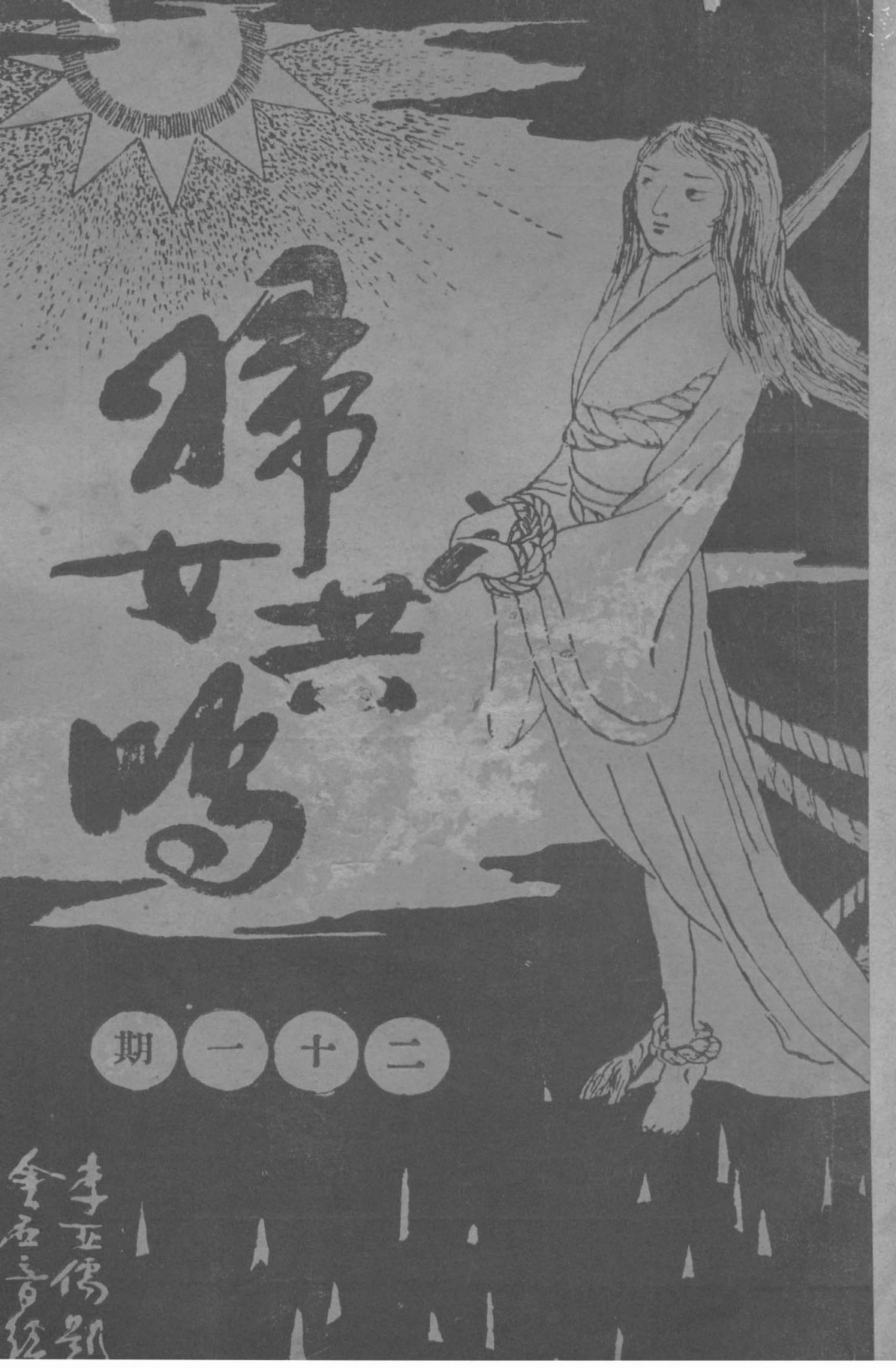


一九三〇年

婦女共鳴

第一卷
第七期





狩女共鳴

期 一 十 二

李正儒
全石音經

本日期目錄

時事評論

- ▲女子能力與地位之關係……………社英
- ▲婦女運動須注意宣傳工作……………容
- 用科學的立場討論現代婦女問題……………瓊琳
- 怎樣可以提高女子的政治地位……………克平
- 賢妻良母教育是否應完全打倒……………淑影
- 兒童心理的訓育：(六)……………謹小岑譯

對於訓育小孩的「一得」……………毅韜

婦女消息

- ▲婦女參政平權國際同盟第十一屆大會報告……………羅穗英
- 暖流(小說)……………陳天子
- 編輯餘話
- ▲任自然室雜說……………苗

本刊徵求學校代銷處啓事

本刊出版以來，時虞阻越，承各界不棄，頗多嘉許，銷行日廣，各地函訂者尤衆。現爲謀便利讀者起見，除原有各書局代售外，擬增設各地學校代銷處，以便男女同學易於購閱，庶符宣傳之初旨，本刊宗旨正大，不含派別，一以婦女利益知識爲止歸，爲青年求學時代之最良讀物，各地學校如蒙代銷，希與敝發行部接洽或函詢一切均可。

婦女共鳴社啓

時事評論

女子能力與地位之關係

社英

吾國婦女界，邇來所以有享平等地位之虛名，而實際仍未能躋于真正男女平等者，一言以蔽之曰，程度關係耳。

夫女子教育未能普及，在今日已爲明顯之現像，且亦爲不可能者，蓋素受社會優待之男子，去教育普及之程途尙遠，遑論初得平權地位之女界哉！女子教育問題，實爲現今及此後之最重要者，而解決之道，猶不在開放男校予女子受教育之機會，其權輿實在家庭教育女子之觀念，故轉移家庭對於子女教育之觀念，良爲不可或緩之工作也。

最近京市婦女協會調查其會員受教育之數量，乃祇三分之一，其中受大學教育者，僅二十四人，而已婚者佔全數百分之七四，佔四分之三，已婚與受教育者適成一反比例，可見女子受教育機會之少，而女子程度之不易增高也。其調查報告中，尤有令人注意者，尙有十四歲之早婚者，亦吾國女子不能受教育原因之一耳！夫婦女協會爲婦女運動有組織之機關，其會員率多能解或略解婦女地位與權利者，可謂比較較有知識，猶有此缺乏教育之現像，一般羣衆，更可知矣。是以各地婦女協會本身未能有充分發展，亦卽以會

員分子之不能人人健全，因而其結合體亦不易充實，成爲有權力而無能力之勢，此種現狀，并非主持者之有以形成，乃事實如此，譬之造屋，祇有朽敗之材，固不能造成堅固大廈，材料所限，雖有巧匠，無所用其技焉。

吾人日言，實行男女平等，此等不能平等之真正原因，倘不從速解決，則依舊祇有空洞之名義，無從實現平等地位。故女子教育發展，良爲今日婦運中最緊要者，而其出發點即在轉移一般家庭之觀念務使父母對於子女教育，不存偏頗，視女子應受教育，與男子同其輕重。蓋今後男女本同在社會家庭盡義務與享權利，而對於父母亦將同盡孝養之子職，設或不予以同等教育，則將使無知無識塊然木然，僅享權利，不盡義務，仍爲社會不平之像，不特非女子之福，亦非家庭社會之福也。而于女子本身，則尤爲極大缺陷，蓋祇有權力而無能力，勢將有權不善運用，仍受人支配與欺侮，在在處于被動地位。而最有關係者，父母當知今日女子，既有繼承財產權，又有從事各項職業之機會，即與男子同其生活及境遇，父母所以望于男子者，女子亦同一可以做到，是則教育女子，固無絲毫之不應爾，爲父母者，其速覺悟，須知誠非女子一方面之幸也。

婦女運動須注意宣傳工作

容

社會中最不良之習慣，即無論何事，倘爲男女兩方共同合作，若有失敗或不名譽之處，必責備女子一方，凡用形容之處，亦形容女子，彷彿社會中祇有女子負一切責任，男子爲天生驕子不受一切束縛與範圍，而凡屬有權利之事，俱爲男子所享用，故數千年之歷史，亦皆爲男子成功之成績。因一切均操縱于男子

，生殺予奪，全憑男子之主宰，正史野史，又俱由男子所編撰，安有不功則歸己過則歸人乎？是以歷來記載中女子之成績，捨美麗與賢德而外，至多爲相夫教子，能一己有單獨成績者甚鮮，至于傷風敗俗，或破國亡家之禍，往往推于女子。謂女子爲禍水，又謂謀及婦人宜其死也，甚至有最毒婦人心之語，誠令人髮指，不知其何所見而云然。惟大權握于男子，專制時代之女子，直敢怒而不敢言，甚或不知反抗，竟自認爲女子天生卑賤，豈非笑話？今者時移事異，女子似應起而挽救此弊，自行擔任記載女子成績之工作，不然即革命完成，女子無論犧牲若干，將來成績，依舊毫無表現，爲男子一概所抹殺矣。

謂予不信，試以二事爲證，即可明瞭，最易見者爲新聞紙，試觀新聞紙上所載之女子事蹟如何？除黃慧如一類之事，可以儘量登載，宣揚女子慚德，再不然，即以女子爲貿易品性質，若名媛競賽會等類，尙可稍讓篇幅，其餘關於女子正當之事業，雖亦有一二偶發善心之記者，略爲選錄，然百件之中，不知能佔幾分之幾。最可笑者，如最新名詞浪漫派三字，亦專門加于女子，浪漫派爲形容一般人放浪形骸之一種，昔時放浪形骸數字，多半指男子而言，殆以昔之女子在在受束縛，放浪形骸數字決做不到，因而專說男子，并非優待女子也。現今男女同在社交公開之下，無論如何，絕不能謂女子反較男子放縱或不自愛，何以此種名詞，不加男女雙方而專加諸女子，豈非異事？

觀以上兩種現象，可以覺悟無論何事非要自身起而奮鬥不可，否則權在人手，不能自主，且當此革命時代，本應事事負責，何況又爲切身關係之利害問題，如何能不切實多負責任。惟此時非空言所能有效，完全爲事實問題，設使女子不注意宣傳事業，仍將此權授人操縱，則永遠不能達與男子平等之地位，卽事實已與男子作同等事業，功績亦難歸諸女子。故從事婦女運動者，第一應抱提高女子地位之宗旨，多多增

設宣傳機關，一則可作婦女之喉舌，一則亦可逐漸轉移社會之觀念，俟習慣稍久，自可將不名譽事不專加諸女子，然後方有真正是非，女子亦方能達到與男子同等之希望。不然，即地位果能超過男子，而社會眼光仍屬卑視女子，最多若敬鬼神而遠之之態度，表面雖不加罪，然絕非心悅誠服，以為男女真正應處平等地位。素有婦女解放需自身解放不可之語，其實固無事不如是也。吾人欲提高女界地位，宣傳女界事業，又焉能不積極負責出而提高與宣傳，昔時婦女無提高地位與宣傳事業機會，猶可推諉，今則不能復以此語卸責矣。有心人其速起而努力，注意此為婦女爭地位之緊要關鍵耳！

祭相思鳥 (五絕)

逸雲

偶然遊戲傍裝樓。小鳥忘機慣自由。多事侍兒矜一獲。樊籠從此嘆羈囚。
東飛西躍欲潛逃。力竭無聲啄羽毛。縱有稻梁飢不食。此風爭比首陽高。
休將強弱問天公。物類紛爭大抵同。不得自由寧一死。飛禽似汝亦英雄。
一縷香魂易化烟。倩誰來賦大招篇。伯仁由我心滋痛。埋骨期同療鶴傳。
嘉名錫汝是相思。共命迦陵願本癡。縱解彭殤齊壽夭。淚珠和墨寫哀詞。

用科學的立場討論現代婦女問題

瓊琳

(一)

二十世紀的時代，是維新時代，是革命高潮的時代，是一切被壓迫民族謀解放的時代。在這時代裏應興應革的事件之多，簡直是不遑枚舉了，乾脆點說，當此科學萌芽物質文明的時代裏，差不多對於過去的老文化，老道德及一切老古董之類的東西，幾乎無一件不在被革除之列，無一件不從事於新的建設底。

現在專指我國婦女運動一項而言，已經刻不容緩的向着解放的途上節節前進；然而討論婦女問題的輿論機關，以及做婦女運動的社團，在我們僻居一隅的四川雖是少見，可是在比較進化迅速的各省高唱入雲了。

數千年來僻處深閨，也可以說深藏牢獄的中國婦女，到現在也算是熟眠的時期進到覺醒的時期內了。對於自己所應解決的各種問題，也在逐漸謀解脫了，然而由數千年遺傳下來，在他們腦際裏根深蒂固蘊藏着的封建思想，迷信心理依賴性質，種種的致命傷，誠非短時期內可以革除淨盡的吧。

所以他們在這沒有自信心，而又羞澀地初次進到社會裏面來，兼之又看見這許多猙獰的面孔，狡猾的言語，惡辣的手段，卑鄙的行爲……種種的現象，就已經令他們不寒而慄了。因此，有的感到恐懼而退避，有的感到羞怯而退避，有的感到……故我們中國雖說已經有了十幾年的婦女運動歷史，然而被解放的婦女又有好多在那兒呢？就設使有，也不過是極少數中的極少數罷了，就是所謂做婦女運動的先鋒隊，其餘的大部分還是依然受着束縛，在那兒呻吟不絕的呼號，推究其原因，大概不外右列五項：

(1) 沒有認清目標，只有盲人瞎馬的出去亂撞亂闖，結果只有失敗。

(2) 沒有站在羣衆的立場上，只圖自己目前的利益。

(3) 工作不澈底，不努力，只求獲得名譽的表現。

(4) 太太小姐式的頭銜，還沒有根本革掉。

(5) 沒有獲得相當的教育，造成自己適應環境的能力。

因爲有這五項的缺陷，所以婦女運動是始終謀不到真正解放的一日了，若不設法根本改善，那末，中國婦女前途的命運，是可悲極了。

(二)

我國過去以『女子無才便是德』這一句話，便把婦女束縛着了，還有什麼『三從四德』。『賢妻良母』。這等等的話，真不啻婦女們的大枷大鎖。然而推究這類虐待婦女，蟻視婦女的根本原因，也自有其研究的價值，和討論的可能性。

過去我國的老文化，也就是東方文化，西洋的老文化；都是專門發達心的，可以說他是唯心的，向內的，只注重內裏活動的，不顧外面活動，放棄外面活動的。

所謂『內裏活動』這個名詞，是指我國舊有的習慣而言，在過去我國之講究禮法，那簡直是一種內裏活動的表現，什麼叫：『非禮勿視，非禮勿言，非禮勿聽，非禮勿動』。這等等束縛人的枷鎖，在他是完全以心爲主體，除心而外的所謂『外面活動』是一概擯棄的，拒絕的，仇視的。

可是此種文化，經過的時間愈久，而年齡也愈大，於是身體則愈見衰頹，心遂一躍而變爲迷信，迷信

的心，是空活動的心，是失去了來源的心。

然而自然的心是完全由身體力量進化發生出來的，要是身體的進化一旦停滯了，或頹敗了，所謂自然的心，則自然而然的因之消滅了，而被迷信的心，佔去了整個的身體全部，於是發生出來的理想和行動，也是唯心的了，向內的了，換句話說，即是只注重內裏活動的，不顧外面活動的，放棄外面活動的，與外是不能發生相連繫的關係，因之也不能發生有形的效果了。

依照上項的討論結果，可以知道我國過去虐待婦女，蔑視婦女的心理，是完全由於不明瞭外面活動之重於內裏活動的原故罷了。要曉得內裏活動愈大，身體則愈衰頹，心愈迷信，前面說過的，迷信的心，是空活動的心，是失去自然的關係了，有自然的心才能產生出有力量的身，身體是內外之間的橋樑，要是心去了對外的關係，也等於是取消活動消滅身體的力量底唯一錯誤了。

婦女的心是自然的，是向外的，是和外面發生着相連繫的關係底，單是由每一個女性的自身，來證明我上面這一段話，他們日常所着的衣服，是注重清潔的整齊的不是污穢的，破濫的，并且在家屋裏要是發見有不潔淨的東西，馬上洗滌他，不整齊的破濫的，馬上弄好他，所以在過去中國以婦女是司內務的，兼之又有生育的原故，於是他們更以為婦女為不祥的東西，更以其他種種的行爲都是為他們所不屑的，而認為最卑賤不過的只有婦女和小人了，所以他們曾經說：『唯女子與小人為難養也』這一句話，可見得婦女在當時所處的地位是怎樣地卑下和鄙視的了。

由是遂鑄成數千年來束縛婦女的唯一利器了，以致到現在都被男子侮蔑着，虐待着了。

(三)

所謂科學的原理是：『物質不單是物質，且含有力量，物質往力量有一個進化，物質皆由地球而生，因為地球能出力，非有地球出此力量，不能有此物質，——亦不能有人心。』準如此說，可見愈有外面活動，愈有程度，反此，則無所謂程度，然而并不是只有外面活動就算有程度，同時還需得要把內裏活動並重，那末，由外面的活動總能達到內裏的活動，纔算是一個整個的，合於科學上的原理底。按諸進化論的論斷是：世界只有由外進化到內，才是靠得住的，沒有由外進化到的內，這個內是靠不住的。

從上面這類說項，我們就很可能可以明瞭我國過去專門發達心的文化——注重內裏活動。——是根本不能成立了，是被推翻了，在人類歷史中，除了少數偉大的男子外，只有女子的心纔是自然的心，和外面有相連繫的，也可以說是合了科學的要求底，也就是我們應該提出來討論的了。

現代我們女子是處在二十世紀的時代裏，是正在謀解脫的一個絕無僅有的良好機會裏面，處着這樣一個科學時代的我們婦女，是應該要怎麼樣的明瞭我們自身過去所處的地位，和現在的地位，以及對於自身人格上的認識，立場上的爭執，學問上的切磋，友愛間的保持，以期於最短期間，促成我們整個良好的人格實現，同時我們應該注重各種運動的方式，和婦女的團結，構成一條中國婦女鞏固的聯合戰線，向封建勢力，資本社會及一切施壓迫給我們的敵人，作一殊死戰鬥，不過在事前我們還應該作一種精確的準備，和嚴密的組織，因為有這兩項的設施，略把個人的意見貢獻出來。

甲：深造學識：獲得與男性同樣的高等教育，以備今後各種事業上之能力，及適應環境的方法。

乙：努力淘汰過去的舊道德，舊禮教，及消滅一切封建社會遺留下來的產物，以期發展個人內外兼備的強有力底身體。

丙：實現新的結婚法，新的教育法，新的生活法，新的生殖法，促成整個的男女社交公開的社會。
丁：設立關於兒童公育的各個團體，免除女子因於生育中饋之職務，便失去智力體力底康健以見弱於男性。

根據上列四項的提要，以作婦女解放中的步驟，促成中國婦女解放的成功，我想在這一篇短短的文裏，遺漏和欠研究的地方，必定是很多，好在我作這篇短文的動機，原是用來『拋磚引玉』藉此想能獲得海內外各家的討論興趣和糾正，那末，對於我們婦女界必會得着不少的幫助和指導。

末了，我還要鄭重地作一個聲明，就是我是纔從學校裏出來的一個學問幼稚而年齡也同樣幼稚底青年，所以說這篇論文還是我初次出馬的破題兒第一遭，在論文裏面多根據衛中博士在北京國立女子大學講演的 *The New Chinese Woman And New China* 一文，特此提出，不敢掠美。

二十九，十一，二八脫稿于四川成都

怎樣可以提高女子的政治地位

克平

在沒有講這個問題以前，首先要把女子的政治地位所以低落的原因說一說。原來在上古野蠻時代的人民，常常互相爭鬥。女子在生產或妊娠的時期，不能征戰，因此，外侮來時，只好由男子獨當。長久以後，外邊所有的事情，無形之中，就落入男子手中。其後經過什麼周公制禮，女子更加上了一層束縛。再到了聖人學者的時代，對於女子的壓迫與約束，更是不堪言狀了。非但國家大事，用不着女子去過問，就是家中事，也要受絕大的限制。什麼「貞節」啦。「女子無才便德」啦，……總之，女子所過的，只是非人的生活而已，談什麼參加政治呢？

婦女們在如此的非人生活中，已忍受數千年了！我們現在本着「天賦人權」的說法，無論是從人道，公理，潮流各方面來講，都有提高女子的政治地位之必要。但是如何可以提高女子的政治地位呢？我以為可以分爲下面的幾條來講：

一、屬於女子本身方面的：

(1) 改變以往的人生觀 中國的女子，以往的人生觀，大多是什麼「賢妻良母」主義。所以說：「婦人主中饋」，「男子正位乎外，女子正位乎內。」婦人稱男子爲「外子」，男子稱婦人爲「內子」。丈夫得到好的妻子，就可說是，「無內顧之憂」。像這樣只把自己當別人的附屬之觀念，要他們去參加政治能行嗎？我們必須設法根本改變這些，然後教他們抱定新的人生觀，這是最要緊的。

(2) 參加社會的各種事業 前面說過：婦女所失去政治地位的原因，完全由於女子離去社會事業

的結果。現在在開始去作提高女子政治地位運動的時候，自然還是要從盡量的來參與社會各種事業入手。因爲如此就可以發生了社會的關係。政治與社會的關係是有密切的關係的。由此女子政治地位，不是無形中就提高了嗎？

(3) 研求政治知識 女子因數千年來壓迫的結果，知識的淺陋，自然是不用談了：雖說現在一部分女子已得受知識的機會，但這種知識，都是很少與政治有關係的。現在如想使女子的政治地位提高，自然是先要使女子求得豐富的政治智識。不然政治地位即使提高了，仍然是沒有能力去擔當的。

(4) 從事於團體的活動 單單是女子覺悟了，政治的智識也有了，但女子如沒有團體的活動，自然還是不行的。社會上一切的事體，多是從團體的爭鬥中得來。在實際的活動中，非但可以爭到許多的權利，而且可得到真實的經驗與智識。這些經驗與智識的積聚，長久自然可使女子的政治地位提高。

二、屬於國家社會方面的：

(1) 法律的平等。我國的法律，素來都是爲男子做保障的，極力的排壓女子，現在的法律，雖說比前更改了，但是仍舊與男子不能絕對的平等。法律既是人民的保障，女子也是國家人民的一部分，怎該不給他相當的保障呢？我們知道：法律與政治，是有直接的關連的。法律不平等，政治地位如何會提高呢？因此希望國家立法機關，要給與真實的幫助，不只要籠統的規定。

(2) 教育機會均等 在我國目前的舊禮教之下，一般人都只承認男子讀書識字，女子是不必的。即使家庭經濟寬裕的人家，叫女子讀書，也大多把讀書當裝飾品，何況仍是放在男子下面的次要地位呢？我們知道，智識程度之高低，與提高政治地位，更有絕大的關係，這是用不得說的。可見教育機會不均等，

女子的智識，如何能提高或普及呢？

(3) 特別注意女子政治教育的提倡 單單是教育機會之均等，固可使女子的政治地位相當的抬高；然而這還不行？如其不明令各學校注意女子政治課程的教授，特別去增進女子的政治智識，像現在各女學校只教些通常的科目和什麼家事，縫紉，烹任；等等，這樣即使女子得到了教育的機會，均等，又有什麼意思呢？

(4) 輔助女子的實際政治活動與研究 世界上任何事都要去實地做去，然後才有實現的可能。女子關於提高政治地位的條件都具備了，國家也允許而且贊助了，但是不去作實際的活動，自然還是不可靠的。因此如選舉的時候，開會的時候，應特別贊助女子去活動。每一個政治問題，外交問題，等等，都儘量去引起女子的注意來研究。如此切實的做下去，政治地位自不難提高。

(5) 各種職業開放女禁 女子因為沒有職業的結果，其所發生的惡影響，前頭都已說過了。但是與其說女子不願去就職業，不如說社會不許他們就職業。所以現在的唯一問題，想使女子普通的職業化，非先開職業的女禁不可。婦女有了職業，經濟可以獨立，一切得了自由，發生了與男子相同的社會關係，政治地位自然是無形中可以提高。

總之：想提高女子的政治地位，一方固應由女子本身方面，具備提高政治地位條件；而一方面則須由國家社會方面，儘量的去掃除妨礙提高女子政治地位的障礙，給以優越的環境，幫助其發展。

婦女同胞們！舊社會快要死去了，新社會已經到來！我們馬上也就要完全做這新社會的主人翁。現在我們必須要有充分的準備：屬於本身方面的，固要努力的去尋求，屬於社會國家方面的，更要我們團結起來去力爭！我們不斷的去尋求力爭，然後可以提高我們的政治地位。擔負起這社會的主人翁之職責。(完)

賢妻良母教育是否應完全打倒

淥影

我所謂的賢妻良母教育也許和通常所謂的賢妻良母教育不同，也許就是通常所謂的良妻賢母教育中的一小部分。

賢妻良母的教育我認爲不應完全打倒。現代雖非往昔可此，男男女女都能有了求學的機會，可是終不能因爲求學時代的需暫時離開家庭，就以爲永久是沒有了家庭的生活。

家庭，實在就是飄泊的心的一個歸宿的巢窩；在那裏有自己信仰的對象，在那裏有自己靈魂的寄託者。所以家庭實在也是一個快樂的園田——當然，各人因爲志趣的不同，各人心目中的悲樂之境也使迥異，并且除了家庭的快樂原還有許許多多的快樂給人類尋覓，享受，可是許多快樂畢竟是很空虛的，他能空空蕩蕩的過來，他也能空空蕩蕩的攝去。而家庭的快樂却可以使自己保持着日常的快樂。

所以爲了要保持家庭中永恆的快樂的幸福起見，我以爲確確實實是缺不了「賢妻良母」四字。而在教育上的確是應有這教育的設施。

不過我反對日本式的賢妻良母教育，他們這種教育，不過是一個變相的三十年前的中國女訓吧了——雖給于女子一種中心的職責，可是并不能讓女子的個性儘量的發展。所以我的意思，賢妻良母教育儘可實施，只是施行的方法却不能偏側和呆板。

賢妻良母教育我以爲可分兩方面：一是關於修養方面的，一是關於操練方面的。

關於修養方面的，那當然是品行心情的修養。我就把範圍縮小來講吧，譬如一個家庭中的兩個主人翁

賢妻良母教育是否應完全打倒

，大約因為時間上的關係吧，生活上一定免不掉要起一種枯燥或無聊的感覺。這枯燥和無聊一定便可以漸漸形成了夫婦間感情的隔膜或至於破裂。因為一個人若天天是浸在枯燥或無聊的生活中，這人的心情一定會有一種失常的劇變，如神經常常發生極銳敏的感覺，以致易於動怒，使脾氣弄得十二分的暴躁，在這個時候假使兩者之間再無一人肯忍耐些或體貼些，那這家庭中一定有不好的現象出來。不過能在這種生活狀態下抑制着自己的原也是生了氣的情感，却實在是件很不容易的事。但這却偏偏又是快樂生活中必需的條件，所以夫婦二人在這種生活之下除了互相忍受和互相諒解是沒有別的救藥的。而這「忍受」和「諒解」除了自己心性的修養還有什麼方法可使自己常常如此，或者說，祇要夫婦間是戀愛的結合的，那自然是能互相忍受和諒解的，這就是了，愛神的雙翅旁的兩衛隊正是互相忍受和互相諒解啊。

個人的修養與學問是很有關係的，所以這是學校教育應負的責任；至於操練方面呢，我以為是應歸於家庭教育，因為這操練就便是家政的練習，我覺得這也是一件須得學習學習的事，每一個或一個在家庭內的人，至少總得有調理簡單的家務的能力；對於家事的料理能否井井有條，於家庭的快樂和幸福是有很大的影響的。不過這個練習，祇須於課餘之暇或假期內能對家中一切的事加以注意點就是了。

我所贊成的賢妻良母教育就是如此的賢妻良母教育——我反對單把女子栽培成一整個的賢妻良母的人才，我贊成女子的才幹中能有一部分是賢妻良母的。並且我還理想：這種賢妻良母的職任心也是男子所能有的，因為男子同樣是有受這教育的機會。